



راهنما برای مصرف کننده - وکیل راجستر شده مهاجرت

در استرالیا اگر کسی وکیل راجستر شده مهاجرت (registered migration agent)، متخصص قانون یا فرد مستثنا نباشد، کمک کردن به کسی در رابطه به مسائل مهاجرت غیرقانونی میباید. هرکسی که در استرالیا دست به کمک غیرقانونی در امور مهاجرت میزند، باید با استفاده از راپور آنلاین نظارت سرحدی [Border Watch](#) [Online Report](#) در وبسایت وزارت امور داخله Department of Home Affairs راپور داده شود. دانستن این امر مهم است که هرکسی که در موضوع مهاجرت با شما کمک میکند نمیتواند برای شما ویزه تضمین کند.

- به شما رسید ارائه کنند و در آن تمام خدمات انجام شده و مبلغ قابل پرداخت را فهرست کنند
- فهرست مناسب از کار روی درخواست شما داشته باشند.

نسخه کامل اصول رفتار ([Code of Conduct](#)) در وبسایت OMARA قابل دسترس است.

نگرانی ها در مورد وکلای راجستر شده مهاجرت

اگر مشکلی با وکیل راجستر شده مهاجرت خود دارید، اول تلاش کنید مسئله را با خود آنها حل کنید. اگر مسئله را با وکیل تان حل نمیتوانید، میتوانید در صورت ضرورت با OMARA تماس بگیرید. با پر کردن فورمه شکایت [complaint form](#) در وبسایت OMARA، شما میتوانید در مورد وکیل راجستر شده مهاجرت تان شکایت درج کنید.

درج شکایت تاثیری روی درخواست فعلی ویزای شما نداشته، یا نتیجه تصمیم قبلی مبنی بر لغو یا رد ویزای شما را تغییر نخواهد داد.

متخصصین قانون و افراد مستثنا در استرالیا

افراد خاص، مثلاً متخصصین قانون و افراد مستثنا، مکلف نیستند تا برای ارائه کمک در مسائل مهاجرت در استرالیا بعنوان وکیل مهاجرت راجستر شده باشند. متخصصین قانون در استرالیا باید مطابق اصول رفتار حرفه ای مرجع قانونی مربوطه شان عمل کنند. اگر شما میخواهید شکایتی را در مورد یک متخصص قانون ارائه کنید، رهنمای مصرف کنندگان برای متخصصین قانون 'Consumer guide – legal practitioners' را که در وبسایت وزارت امور داخله [Department of Home Affairs website](#) قابل دسترس است بخوانید.

افراد مستثنا شامل اعضای فامیل نزدیک و اسپانسر ها (کفیل ها) میشوند. فهرست کامل افراد مستثنا را میتوان در اینجا پیدا کرد [Form 956 – Appointment of a registered migration agent, legal practitioner or exempt person](#). افراد مستثنا نمیتوانند برای کمک در مسائل مهاجرت از شما پول دریافت کنند.

خاتمه دادن به وعده ملاقات

اگر میخواهید یک وعده ملاقات را خاتمه دهید، فورمه ۹۵۶ [Form 956](#) را پر کنید.

وکلای راجستر شده مهاجرت (Registered Migration Agents)

وکلای راجستر شده مهاجرت (registered migration agent) باید معیار های حرفه ای را داشته باشند، از یک اصول رفتار پیروی کنند و دانش بروز شده قانون و طرز العمل مهاجرت را داشته باشند.

تمام وکلای راجستر شده مهاجرت Registration Migration Agents (MARN) شماره مشخص منحصر به فرد خود را دارند. شما میتوانید در وبسایت OMARA [www.mara.gov.au](#) چیک کنید که آیا یک نفر راجستر شده است یا خیر.

The Office of the Migration Agents Registration Authority (OMARA)

بخشی از Department of Home Affairs بوده و اداره تنظیم کننده ثبت وکلای مهاجرت در استرالیا می باشد. OMARA امورات ذیل را انجام میدهد:

- درخواست حبش وکیل مهاجرت در استرالیا را بررسی و در مورد آن تصمیم میگیرد
- بر رفتار وکلای راجستر شده مهاجرت نظارت، در مورد شکایات تحقیق و در صورت لازم اقدام انضباطی بعمل می آورد.
- OMARA در مورد ویزه یا اسپانسر (کفیل) شدن درخواست کمک نمی تواند و به وکیل راجستر شده مهاجرت دستور داده نمیتواند تا فیس شما را پس بدهد.

اصول رفتار

اصول رفتار برای وکلای راجستر شده مهاجرت آنها را ملزم به نکات ذیل میکند:

- در مورد شانس شما برای گرفتن ویزه صادق باشند
- مشوره درست ارائه کنند و شما را در جریان پیشرفت کار روی درخواست شما و هرگونه تغییراتی که ممکن است روی آن تاثیر گذار باشد قرار دهند
- در محدوده قانون و منافع شما عمل کنند و از حریم خصوصی شما محافظت کنند
- اگر منافع آنها در تضاد با منافع شما قرار داشته باشند، شما را در جریان قرار دهند و اقدام مناسب را انجام دهند
- قبل از آغاز کار روی ارائه خدمات، شما را بصورت کتبی در مورد هزینه تخمینی و بقیه مصارف مطلع سازند
- در صورتیکه شما پول را پیش پرداخت کنید، آنرا در حساب جداگانه قرار دهند

خدمات ترجمه شفاهی و کتبی

از طریق خدمات ترجمه شفاهی و کتبی (TIS National) 131 450 یا www.tisnational.gov.au یا ترجمان صحبت کنید.

جولای ۲۰۲۱